

## Annonce de créances des employés sur la société **Swissmetal Industries SA**

N° de créancier \_\_\_\_\_

1 Nom / Prénom \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ N° d'AVS \_\_\_\_\_ N° de pers. \_\_\_\_\_

2 Nationalité \_\_\_\_\_

3 Adresse \_\_\_\_\_

NPA \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

N° de tél. \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

4 Imposable à la source  oui  non

5 Contrat de travail résilié  oui  non

6 Fin des rapports de travail \_\_\_\_\_ (expiration du délai de préavis, le cas échéant après la période de protection)

7 Libération de l'obligation de travailler  oui, à partir du \_\_\_\_\_  non

8 Inscription auprès d'une caisse de chômage  oui, date \_\_\_\_\_  non

9 Demande d'indemnité en cas d'insolvabilité déposée  oui, date \_\_\_\_\_  non

Ne pas remplir, s.v.p. Sera rempli par le commissaire.

Pas de changement nécessaire

Changement

Changement enregistré

Visum: \_\_\_\_\_

Cas d'espèce

Visum: \_\_\_\_\_

10 Créances salariales en CHF:

Créances en CHF	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Totale
Salaire contractuel brut							
Indemnité pour le service de piquet							
Prime pour travail posté							
Allocations pour enfant							
Allocation de formation professionnelle							
Allocations forfaitaires pour frais							
Autres frais (selon Annexes)							
Autres indemnités							

11 Autres créances en CHF:

**13ème salaire (pro rata, si le contrat de travail a été résilié pendant 2011)**

CHF \_\_\_\_\_

**Heure de travail supplémentaires / Travail supplémentaire**

Nombre d'heures \_\_\_\_\_ à CHF \_\_\_\_\_ Totale CHF \_\_\_\_\_

**Travail de nuit**

Nombre d'heures \_\_\_\_\_ à CHF \_\_\_\_\_ Totale CHF \_\_\_\_\_

**Travail de dimanche**

Nombre d'heures \_\_\_\_\_ à CHF \_\_\_\_\_ Totale CHF \_\_\_\_\_

**Droit aux vacances à la fin du délai de préavis**

Nombre de jours \_\_\_\_\_ à CHF \_\_\_\_\_ Totale CHF \_\_\_\_\_

**Plan social**

En fonction de l'âge: CHF \_\_\_\_\_ En fonctions de l'ancienneté: CHF \_\_\_\_\_  
Totale CHF \_\_\_\_\_

**Prime d'ancienneté**

Nombre d'années de service \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_ Totale CHF \_\_\_\_\_

12 Rémunération résultant d'un nouveau contrat de travail (montant mensuel brut jusqu'à la fin des rapports de travail avec Swissmetal Industries SA, cf. chiffre. 6 ci-dessus)

Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

13 Autres créances Type \_\_\_\_\_ Montant \_\_\_\_\_

Type \_\_\_\_\_ Montant \_\_\_\_\_

14 Remarques

---

- 15 Annexes  Contrat de travail avec Swissmetal Industries SA  
 Bulletins de salaire à partir du juillet 2011  
 Décomptes de frais à partir du juillet 2011  
 Revenu de substitution (nouveau contrat de travail)  
 \_\_\_\_\_

16 Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Les créances doivent avoir été annoncées au plus tard le 21 février 2012 (date du cachet postal) auprès du commissaire:

Dr. Fritz Rothenbühler, Wenger Plattner, Case Postale 677, 8702 Zollikon, Suisse